
POLSKI

Nazwa produktu: Wentylator przenośny ze składaną rączką, na baterie AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Przeznaczenie:

Przenośny wentylator zasilany bateriami AA do krótkotrwałego chłodzenia osobistego. Produkt do użytku domowego i w podróży. Nie jest przeznaczony do zastosowań przemysłowych, medycznych ani jako zabawka.

Zasady bezpiecznego użytkowania:

- Używaj produktu wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy obudowa, osłona wentylatora, rączka i komora baterii nie są uszkodzone. Nie używaj produktu uszkodzonego.
- Trzymaj palce, włosy, luźną odzież i biżuterię z dala od ruchomych elementów. Nie wkładaj żadnych przedmiotów do osłony wentylatora.
- Zachowaj ostrożność podczas składania i rozkładania rączki, aby uniknąć przytrzaśnięcia palców.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody, w deszczu, w wannie, pod prysznicem ani przy basenie. Nie zanurzaj produktu w wodzie ani w innych cieczach.
- Nie dotykaj produktu mokrymi rękami.
- Nie zakrywaj wlotu ani wylotu powietrza podczas pracy urządzenia.
- Nie używaj produktu w pobliżu źródeł ciepła, otwartego ognia ani materiałów łatwopalnych. Nie pozostawiaj produktu przez długi czas w wysokiej temperaturze ani w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Zasilaj urządzenie wyłącznie bateriami AA zgodnie z oznaczeniami w komorze baterii. Wkładaj baterie z zachowaniem prawidłowej biegunowości.
- Nie mieszaj baterii starych z nowymi ani różnych typów lub producentów. Nie łącz baterii jednorazowych z akumulatorami, jeśli urządzenie nie jest do tego przystosowane.
- Zużyte baterie wyjmij niezwłocznie. Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij baterie przed przechowywaniem.
- Nie ładuj baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Nie zwieraj, nie rozbieraj, nie zgniataj, nie podgrzewaj i nie wrzucaj baterii do ognia.

- Baterie przechowuj poza zasięgiem dzieci. W przypadku potknięcia baterii natychmiast skontaktuj się z lekarzem.
- Produkt nie jest zabawką. Dzieci mogą korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Wyłącz urządzenie przed czyszczeniem i przed wymianą baterii.
- Czyść produkt suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie stosuj silnych środków chemicznych, rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- W przypadku przegrzewania, nietypowego hałasu, zapachu spalenizny, dymu lub innych oznak nieprawidłowego działania natychmiast przerwij użytkowanie.
- Produkt przechowuj i transportuj w suchym miejscu, zabezpieczony przed uszkodzeniem mechanicznym.
- Zużyty produkt i baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi sprzętu elektrycznego i baterii.

ENGLISH

Product name: Portable fan with foldable handle, AA battery powered, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Intended use:

Portable AA battery-powered fan for short-term personal cooling. For household and travel use. Not intended for industrial or medical applications and not a toy.

Safety instructions:

- Use the product only for its intended purpose.
- Before each use, check that the housing, fan guard, handle and battery compartment are not damaged. Do not use a damaged product.
- Keep fingers, hair, loose clothing and jewellery away from moving parts. Do not insert any objects into the fan guard.
- Be careful when folding and unfolding the handle to avoid pinching your fingers.
- Do not use the device near water, in the rain, in a bath, under a shower or near a swimming pool. Do not immerse the product in water or other liquids.

- Do not touch the product with wet hands.
- Do not cover the air inlet or outlet during operation.
- Do not use the product near heat sources, open flames or flammable materials. Do not leave the product for a long time in high temperatures or in direct sunlight.
- Power the device only with AA batteries in accordance with the markings in the battery compartment. Insert the batteries with the correct polarity.
- Do not mix old and new batteries or different types or brands. Do not mix non-rechargeable batteries with rechargeable batteries unless the device is designed for this.
- Remove exhausted batteries immediately. If the product will not be used for a longer period, remove the batteries before storage.
- Do not charge batteries that are not designed for recharging. Do not short-circuit, disassemble, crush, heat or throw batteries into fire.
- Keep batteries out of the reach of children. If a battery is swallowed, seek medical attention immediately.
- This product is not a toy. Children may use the device only under adult supervision.
- Switch off the device before cleaning and before replacing the batteries.
- Clean the product with a dry or slightly damp cloth. Do not use strong chemicals, solvents or abrasive materials.
- Stop using the product immediately if overheating, unusual noise, a burning smell, smoke or other signs of malfunction occur.
- Store and transport the product in a dry place, protected from mechanical damage.
- Dispose of the product and batteries in accordance with local regulations for electrical equipment and batteries.

БЪЛГАРСКИ

Име на продукта: Преносим вентилатор със сгъваема дръжка, на батерии AA, ADLER AD 7336
EAN: 5905575908148

Предназначение:

Преносим вентилатор на батерии AA за краткотрайно лично охлаждане. За домашна употреба и при пътуване. Не е предназначен за промишлена или медицинска употреба и не е играчка.

Инструкции за безопасна употреба:

- Използвайте продукта само по предназначение.
- Преди всяка употреба проверявайте дали корпусът, предпазната решетка, дръжката и отделението за батериите не са повредени. Не използвайте повреден продукт.
- Дръжте пръстите, косата, свободните дрехи и бижутата далеч от движещите се части. Не поставяйте предмети в предпазната решетка на вентилатора.
- Внимавайте при сгъване и разгъване на дръжката, за да избегнете прищипване на пръстите.
- Не използвайте устройството в близост до вода, под дъжд, във вана, под душ или близо до басейн. Не потапяйте продукта във вода или други течности.
- Не докосвайте продукта с мокри ръце.
- Не покривайте входа и изхода на въздуха по време на работа.
- Не използвайте продукта близо до източници на топлина, открит пламък или запалими материали. Не оставяйте продукта дълго време на висока температура или под пряка слънчева светлина.
- Захранвайте устройството само с батерии AA съгласно обозначенията в отделението за батерии. Поставяйте батериите с правилна полярност.
- Не смесвайте стари и нови батерии, както и батерии от различен тип или производител. Не смесвайте еднократни и акумулаторни батерии, освен ако устройството не позволява това.
- Изваждайте изтощените батерии незабавно. Ако продуктът няма да се използва продължително време, извадете батериите преди съхранение.
- Не зареждайте батерии, които не са предназначени за зареждане. Не късо съединявайте, не разглобявайте, не смачквайте, не нагривайте и не хвърляйте батериите в огън.
- Съхранявайте батериите далеч от деца. При поглъщане на батерия незабавно потърсете медицинска помощ.
- Продуктът не е играчка. Децата могат да го използват само под надзора на възрастен.
- Изключвайте устройството преди почистване и преди смяна на батериите.
- Почиствайте със суха или леко влажна кърпа. Не използвайте силни химикали, разтворители или абразивни материали.
- Незабавно прекратете употребата при прегряване, необичаен шум, мирис на изгоряло, дим или други признаци на неизправност.
- Съхранявайте и транспортирайте продукта на сухо място, защитено от механични повреди.
- Изхвърляйте продукта и батериите съгласно местните разпоредби за електрическо оборудване и батерии.

HRVATSKI

Naziv proizvoda: Prijenosni ventilator sa sklopivom ručkom, na AA baterije, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Namjena:

Prijenosni ventilator na AA baterije za kratkotrajno osobno hlađenje. Za kućnu uporabu i putovanja. Nije namijenjen za industrijsku ili medicinsku uporabu i nije igračka.

Upute za sigurnu uporabu:

- Koristite proizvod samo u skladu s njegovom namjenom.
- Prije svake uporabe provjerite jesu li kućište, zaštitna rešetka, ručka i pretinac za baterije neoštećeni. Nemojte koristiti oštećen proizvod.
- Držite prste, kosu, široku odjeću i nakit podalje od pokretnih dijelova. Nemojte umetati predmete u zaštitnu rešetku ventilatora.
- Budite oprezni pri sklapanju i rasklapanju ručke kako biste izbjegli priklještenje prstiju.
- Ne koristite uređaj u blizini vode, na kiši, u kadi, pod tušem ili blizu bazena. Ne uranjajte proizvod u vodu ili druge tekućine.
- Ne dodirujte proizvod mokrim rukama.
- Ne prekrivajte ulaz ili izlaz zraka tijekom rada.
- Ne koristite proizvod u blizini izvora topline, otvorenog plamena ili zapaljivih materijala. Ne ostavljajte proizvod dulje vrijeme na visokim temperaturama ili na izravnom sunčevom svjetlu.
- Uređaj napajajte isključivo AA baterijama u skladu s oznakama u pretincu za baterije. Umetnite baterije uz poštivanje ispravnog polariteta.
- Ne miješajte stare i nove baterije ni različite vrste ili proizvođače. Ne miješajte jednokratne i punjive baterije ako uređaj nije predviđen za to.
- Istrošene baterije odmah izvadite. Ako se proizvod neće koristiti dulje vrijeme, izvadite baterije prije pohrane.
- Ne puniti baterije koje nisu predviđene za punjenje. Ne kratko spajajte, ne rastavljajte, ne gnječite, ne zagrijavajte i ne bacajte baterije u vatru.
- Držite baterije izvan dohvata djece. U slučaju gutanja baterije odmah potražite liječničku pomoć.
- Proizvod nije igračka. Djeca ga smiju koristiti samo pod nadzorom odrasle osobe.

- Isključite uređaj prije čišćenja i prije zamjene baterija.
- Čistite suhom ili blago navlaženom krpom. Ne upotrebljavajte jaka kemijska sredstva, otapala ili abrazivne materijale.
- Odmah prestanite koristiti proizvod ako dođe do pregrijavanja, neuobičajene buke, mirisa paljevine, dima ili drugih znakova neispravnosti.
- Čuvajte i prenosite proizvod na suhom mjestu, zaštićen od mehaničkih oštećenja.
- Zbrinite proizvod i baterije u skladu s lokalnim propisima o električnoj opremi i baterijama.

ČESKY

Název produktu: Přenosný ventilátor se skládací rukojetí, na baterie AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Určení:

Přenosný ventilátor na baterie AA pro krátkodobé osobní ochlazení. Pro domácí použití a na cesty. Není určen pro průmyslové ani zdravotnické použití a není hračkou.

Pokyny pro bezpečné používání:

- Výrobek používejte pouze k určenému účelu.
 - Před každým použitím zkontrolujte, zda kryt, ochranná mřížka, rukojeť a prostor pro baterie nejsou poškozené. Poškozený výrobek nepoužívejte.
 - Udržujte prsty, vlasy, volný oděv a šperky mimo dosah pohyblivých částí. Nevkládejte žádné předměty do ochranné mřížky ventilátoru.
 - Při skládání a rozkládání rukojeti postupujte opatrně, abyste si nepřiskřípli prsty.
 - Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody, za deště, ve vaně, ve sprše ani u bazénu. Výrobek neponořujte do vody ani do jiných kapalin.
 - Nedotýkejte se výrobku mokřýma rukama.
 - Během provozu nezakrývejte vstup ani výstup vzduchu.
 - Nepoužívejte výrobek v blízkosti zdrojů tepla, otevřeného ohně ani hořlavých materiálů.
- Nenechávejte výrobek dlouhodobě vystavený vysokým teplotám nebo přímému slunečnímu záření.

- Napájejte zařízení pouze bateriemi AA podle označení v přihrádce na baterie. Baterie vkládejte se správnou polaritou.
- Nekombinujte staré a nové baterie ani různé typy nebo značky. Nekombinujte jednorázové a nabíjecí baterie, pokud to zařízení neumožňuje.
- Vybité baterie ihned vyjměte. Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte baterie před uskladněním.
- Nenabíjejte baterie, které nejsou určeny k nabíjení. Baterie nezkratujte, nerozebírejte, nemačkejte, nezahřívejte a nevhazujte do ohně.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Výrobek není hračka. Děti jej mohou používat pouze pod dohledem dospělé osoby.
- Před čištěním a před výměnou baterií zařízení vypněte.
- Čistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte agresivní chemikálie, rozpouštědla ani abrazivní prostředky.
- Pokud dojde k přehřátí, neobvyklému hluku, zápachu spáleniny, kouři nebo jiným známkám poruchy, ihned přestaňte výrobek používat.
- Výrobek skladujte a přepravujte na suchém místě, chráněný před mechanickým poškozením.
- Výrobek a baterie likvidujte v souladu s místními předpisy pro elektrická zařízení a baterie.

DANSK

Produktnavn: Bærbar ventilator med foldbart håndtag, batteridrevet med AA-batterier, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Anvendelse:

Bærbar ventilator med AA-batterier til kortvarig personlig afkøling. Til husholdningsbrug og rejser. Ikke beregnet til industriel eller medicinsk brug og ikke et legetøj.

Sikkerhedsanvisninger:

- Brug kun produktet til det tilsigtede formål.

- Kontroller før hver brug, at kabinettet, beskyttelsesgitteret, håndtaget og batterirummet ikke er beskadiget. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Hold fingre, hår, løstsiddende tøj og smykker væk fra bevægelige dele. Indfør ikke genstande i ventilatorens beskyttelsesgitter.
- Vær forsigtig ved sammenklapning og udfoldning af håndtaget for at undgå at få fingrene i klemme.
- Brug ikke enheden i nærheden af vand, i regnvejr, i badekar, under bruser eller ved en swimmingpool. Produktet må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Rør ikke produktet med våde hænder.
- Dæk ikke luftindtag eller luftudtag til under brug.
- Brug ikke produktet i nærheden af varmekilder, åben ild eller brandfarlige materialer. Efterlad ikke produktet i høj varme eller i direkte sollys i længere tid.
- Brug kun AA-batterier i overensstemmelse med markeringerne i batterirummet. Isæt batterierne med korrekt polaritet.
- Bland ikke gamle og nye batterier eller forskellige typer eller mærker. Bland ikke engangsbatterier med genopladelige batterier, medmindre enheden er beregnet til det.
- Fjern brugte batterier med det samme. Hvis produktet ikke skal bruges i længere tid, skal batterierne tages ud før opbevaring.
- Forsøg ikke at oplade batterier, der ikke er beregnet til genopladning. Batterier må ikke kortsluttes, skilles ad, knuses, opvarmes eller kastes i ild.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn. Søg straks lægehjælp, hvis et batteri sluges.
- Produktet er ikke et legetøj. Børn må kun bruge det under opsyn af en voksen.
- Sluk enheden før rengøring og før udskiftning af batterier.
- Rengør med en tør eller let fugtig klud. Brug ikke stærke kemikalier, opløsningsmidler eller slibende materialer.
- Stop straks brugen, hvis der opstår overophedning, usædvanlig støj, brændt lugt, røg eller andre tegn på fejl.
- Opbevar og transportér produktet på et tørt sted, beskyttet mod mekaniske skader.
- Bortskaf produktet og batterierne i overensstemmelse med lokale regler for elektrisk udstyr og batterier.

Toote nimetus: Kaasaskantav kokkupandava käepidemega ventilaator, töötab AA-patareidega, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Kasutusotstarve:

Kaasaskantav AA-patareidega ventilaator lühiajaliseks isiklikuks jahutamiseks. Koduseks kasutamiseks ja reisimiseks. Ei ole mõeldud tööstuslikuks ega meditsiiniliseks kasutamiseks ning ei ole mänguasi.

Ohutu kasutamise juhised:

- Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel.
- Enne iga kasutuskorda kontrollige, et korpus, kaitsevõre, käepide ja patareipesa ei oleks kahjustatud. Ärge kasutage kahjustatud toodet.
- Hoidke sõrmed, juuksed, lahtised riided ja ehted liikuvatest osadest eemal. Ärge sisestage esemeid ventilaatori kaitsevõresse.
- Olge käepideme kokku- ja lahtivoltimisel ettevaatlik, et vältida sõrmede muljumist.
- Ärge kasutage seadet vee läheduses, vihma käes, vannis, duši all ega basseini juures. Ärge kastke toodet vette ega muudesse vedelikesse.
- Ärge puudutage toodet märgade kätega.
- Ärge katke töötamise ajal kinni õhu sisse- ega väljalaskeava.
- Ärge kasutage toodet soojusallikate, lahtise tule ega kergestisüttivate materjalide läheduses. Ärge jätke toodet pikaks ajaks kõrge temperatuuri ega otsese päikesevalguse kätte.
- Kasutage seadmes ainult AA-patareisid vastavalt patareipesas olevatele märgistustele. Sisestage patareid õige polaarsusega.
- Ärge kasutage koos vanu ja uusi patareisid ega eri tüüpi või eri tootjate patareisid. Ärge kasutage koos ühekordseid ja laetavaid patareisid, kui seade ei ole selleks ette nähtud.
- Eemaldage tühjad patareid kohe. Kui toodet ei kasutata pikemat aega, eemaldage patareid enne hoiustamist.
- Ärge laadige patareisid, mis ei ole laadimiseks ette nähtud. Ärge lühistage, võtke lahti, purustage, kuumutage ega visake patareisid tulle.
- Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas. Patarei allaneelamise korral pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Toode ei ole mänguasi. Lapsed tohivad seda kasutada ainult täiskasvanu järelevalve all.
- Lülitage seade enne puhastamist ja enne patareide vahetamist välja.

- Puhastage kuiva või kergelt niiske lapiga. Ärge kasutage tugevaid kemikaale, lahusteid ega abrasiivseid materjale.
- Kui tekib ülekuumenemine, ebatavaline müra, kõrbelõhn, suits või muud tõrke tunnused, lõpetage kasutamine kohe.
- Hoidke ja transportige toodet kuivas kohas, kaitstuna mehaaniliste kahjustuste eest.
- Kõrvaldage toode ja patareid vastavalt kohalikele elektri- ja elektroonikaseadmete ning patareide käitlemise nõuetele.

SUOMI

Tuotteen nimi: Kannettava tuuletin taittuvalla kahvalla, AA-paristokäyttöinen, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Käyttötarkoitus:

Kannettava AA-paristoilla toimiva tuuletin lyhytaikaiseen henkilökohtaiseen viilennykseen. Kotikäyttöön ja matkalle. Ei ole tarkoitettu teolliseen tai lääkinälliseen käyttöön eikä leluksi.

Turvallisen käytön ohjeet:

- Käytä tuotetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen.
- Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, ettei kotelo, suojaritilä, kahva ja paristolokero ole vaurioituneet. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Pidä sormet, hiukset, löysät vaatteet ja korut poissa liikkuvien osien läheltä. Älä työnnä esineitä tuulettimen suojaritilään.
- Ole varovainen taittaessasi ja avatessasi kahvaa, jotta sormet eivät jää puristuksiin.
- Älä käytä laitetta veden lähellä, sateessa, kylvyssä, suihkussa tai uima-altaan äärellä. Älä upota tuotetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Älä koske tuotteeseen märin käsin.
- Älä peitä ilman sisään- tai ulostuloaukkoja käytön aikana.
- Älä käytä tuotetta lämmönlähteiden, avotulen tai syttyvien materiaalien läheisyydessä. Älä jätä tuotetta pitkäksi aikaa korkeaan lämpötilaan tai suoraan auringonvaloon.
- Käytä laitteessa vain AA-paristoja paristolokeron merkintöjen mukaisesti. Aseta paristot oikein päin.

- Älä sekoita vanhoja ja uusia paristoja äläkä eri tyyppisiä tai eri valmistajien paristoja. Älä sekoita kertakäyttöparistoja ja ladattavia akkuja, ellei laite ole siihen tarkoitettu.
- Poista tyhjentyneet paristot heti. Jos tuotetta ei käytetä pitkään aikaan, poista paristot ennen säilytystä.
- Älä lataa paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi. Älä oikosulje, pura, murskaa, kuumenna tai heitä paristoja tuleen.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa. Jos paristo niellään, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
- Tuote ei ole lelu. Lapset saavat käyttää sitä vain aikuisen valvonnassa.
- Sammuta laite ennen puhdistamista ja ennen paristojen vaihtamista.
- Puhdista kuivalla tai hieman kostealla liinalla. Älä käytä voimakkaita kemikaaleja, liuottimia tai hankaavia materiaaleja.
- Lopeta käyttö välittömästi, jos laite ylikuumenee, pitää epätavallista ääntä, haisee palaneelta, savuaa tai siinä ilmenee muita toimintahäiriön merkkejä.
- Säilytä ja kuljeta tuotetta kuivassa paikassa suojattuna mekaanisilta vaurioilta.
- Hävitä tuote ja paristot paikallisten sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä paristoja koskevien määräysten mukaisesti.

FRANÇAIS

Nom du produit: Ventilateur portable avec poignée pliable, alimenté par piles AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Utilisation prévue:

Ventilateur portable à piles AA pour un rafraîchissement personnel de courte durée. Pour un usage domestique et en voyage. Non destiné à un usage industriel ou médical et n'est pas un jouet.

Consignes de sécurité:

- Utilisez le produit uniquement conformément à sa destination.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le boîtier, la grille de protection, la poignée et le compartiment à piles ne sont pas endommagés. N'utilisez pas un produit endommagé.

- Tenez les doigts, les cheveux, les vêtements amples et les bijoux éloignés des parties en mouvement. N'insérez aucun objet dans la grille de protection du ventilateur.
- Faites preuve de prudence lors du pliage et du dépliage de la poignée afin d'éviter de vous pincer les doigts.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, sous la pluie, dans une baignoire, sous une douche ou près d'une piscine. N'immergez pas le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne touchez pas le produit avec les mains mouillées.
- Ne couvrez pas l'entrée ni la sortie d'air pendant le fonctionnement.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, de flammes nues ou de matériaux inflammables. Ne laissez pas le produit exposé pendant une longue période à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Alimentez l'appareil uniquement avec des piles AA conformément aux indications du compartiment à piles. Insérez les piles en respectant la polarité correcte.
- Ne mélangez pas des piles usagées et neuves, ni des piles de types ou de marques différents. Ne mélangez pas des piles non rechargeables et des piles rechargeables, sauf si l'appareil le permet.
- Retirez immédiatement les piles usagées. Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période, retirez les piles avant le stockage.
- Ne rechargez pas des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas, ne démontez pas, n'écrasez pas, ne chauffez pas et ne jetez pas les piles au feu.
- Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Ce produit n'est pas un jouet. Les enfants ne peuvent l'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
- Éteignez l'appareil avant le nettoyage et avant de remplacer les piles.
- Nettoyez avec un chiffon sec ou légèrement humide. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de solvants ou de matériaux abrasifs.
- Cessez immédiatement l'utilisation en cas de surchauffe, de bruit inhabituel, d'odeur de brûlé, de fumée ou de tout autre signe de dysfonctionnement.
- Rangez et transportez le produit dans un endroit sec, à l'abri des dommages mécaniques.
- Éliminez le produit et les piles conformément à la réglementation locale applicable aux équipements électriques et aux piles.

Όνομα προϊόντος: Φορητός ανεμιστήρας με αναδιπλούμενη λαβή, λειτουργεί με μπαταρίες AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Προβλεπόμενη χρήση:

Φορητός ανεμιστήρας με μπαταρίες AA για σύντομη προσωπική δροσιά. Για οικιακή χρήση και ταξίδια. Δεν προορίζεται για βιομηχανική ή ιατρική χρήση και δεν είναι παιχνίδι.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τον προορισμό του.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε ότι το περίβλημα, το προστατευτικό πλέγμα, η λαβή και η θήκη μπαταριών δεν είναι κατεστραμμένα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν είναι κατεστραμμένο.
- Κρατάτε τα δάχτυλα, τα μαλλιά, τα χαλαρά ρούχα και τα κοσμήματα μακριά από τα κινούμενα μέρη. Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο προστατευτικό πλέγμα του ανεμιστήρα.
- Να είστε προσεκτικοί κατά το δίπλωμα και το άνοιγμα της λαβής ώστε να αποφύγετε το μάγκωμα των δαχτύλων.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, στη βροχή, μέσα σε μπανιέρα, κάτω από ντους ή κοντά σε πισίνα. Μην βυθίζετε το προϊόν σε νερό ή άλλα υγρά.
- Μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
- Μην καλύπτετε την είσοδο ή την έξοδο αέρα κατά τη λειτουργία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε πηγές θερμότητας, γυμνή φλόγα ή εύφλεκτα υλικά. Μην αφήνετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Τροφοδοτείτε τη συσκευή μόνο με μπαταρίες AA σύμφωνα με τις σημάνσεις στη θήκη μπαταριών. Τοποθετείτε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα.
- Μην αναμειγνύετε παλιές και νέες μπαταρίες ούτε διαφορετικούς τύπους ή μάρκες. Μην αναμειγνύετε μη επαναφορτιζόμενες και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, εκτός εάν η συσκευή το επιτρέπει.
- Αφαιρείτε αμέσως τις εξαντλημένες μπαταρίες. Εάν το προϊόν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες πριν από την αποθήκευση.
- Μην φορτίζετε μπαταρίες που δεν προορίζονται για φόρτιση. Μην βραχυκυκλώνετε, αποσυναρμολογείτε, συνθλίβετε, θερμαίνετε ή ρίχνετε τις μπαταρίες στη φωτιά.
- Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά μπορούν να το χρησιμοποιούν μόνο υπό την επίβλεψη ενήλικα.

- Απενεργοποιείτε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό και πριν από την αντικατάσταση των μπαταριών.
- Καθαρίζετε με στεγνό ή ελαφρώς νωπό πανί. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά χημικά, διαλύτες ή λειαντικά υλικά.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση εάν παρουσιαστεί υπερθέρμανση, ασυνήθιστος θόρυβος, μυρωδιά καμένου, καπνός ή άλλα σημάδια δυσλειτουργίας.
- Αποθηκεύετε και μεταφέρετε το προϊόν σε ξηρό μέρος, προστατευμένο από μηχανικές φθορές.
- Απορρίψτε το προϊόν και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για ηλεκτρικό εξοπλισμό και μπαταρίες.

ESPAÑOL

Nombre del producto: Ventilador portátil con asa plegable, funciona con pilas AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Uso previsto:

Ventilador portátil con pilas AA para enfriamiento personal de corta duración. Para uso doméstico y de viaje. No está destinado a uso industrial o médico y no es un juguete.

Instrucciones de seguridad:

- Utilice el producto solo para el uso previsto.
- Antes de cada uso, compruebe que la carcasa, la rejilla de protección, el asa y el compartimento de las pilas no estén dañados. No utilice el producto si está dañado.
- Mantenga los dedos, el cabello, la ropa suelta y las joyas alejados de las partes móviles. No introduzca objetos en la rejilla de protección del ventilador.
- Tenga cuidado al plegar y desplegar el asa para evitar pillarse los dedos.
- No utilice el dispositivo cerca del agua, bajo la lluvia, en la bañera, en la ducha o junto a una piscina. No sumerja el producto en agua ni en otros líquidos.
- No toque el producto con las manos mojadas.
- No cubra la entrada ni la salida de aire durante el funcionamiento.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor, llamas abiertas o materiales inflamables. No deje el producto durante mucho tiempo expuesto a altas temperaturas o a la luz solar directa.

- Alimente el dispositivo solo con pilas AA de acuerdo con las marcas del compartimento de las pilas. Coloque las pilas con la polaridad correcta.
- No mezcle pilas viejas y nuevas ni pilas de distintos tipos o marcas. No mezcle pilas no recargables con pilas recargables, salvo que el aparato lo permita.
- Retire de inmediato las pilas agotadas. Si el producto no se va a utilizar durante un periodo prolongado, retire las pilas antes de guardarlo.
- No recargue pilas que no sean recargables. No cortocircuite, desmonte, aplaste, caliente ni arroje las pilas al fuego.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de una pila, busque atención médica inmediata.
- Este producto no es un juguete. Los niños solo pueden utilizarlo bajo la supervisión de un adulto.
- Apague el dispositivo antes de limpiarlo y antes de cambiar las pilas.
- Limpie con un paño seco o ligeramente húmedo. No utilice productos químicos agresivos, disolventes ni materiales abrasivos.
- Deje de usar el producto inmediatamente si se produce sobrecalentamiento, ruido inusual, olor a quemado, humo u otros signos de funcionamiento incorrecto.
- Guarde y transporte el producto en un lugar seco, protegido contra daños mecánicos.
- Elimine el producto y las pilas de acuerdo con la normativa local sobre equipos eléctricos y pilas.

LIETUVIŲ

Produkto pavadinimas: Nešiojamas ventiliatorius su sulankstoma rankena, maitinamas AA baterijomis, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Paskirtis:

Nešiojamas AA baterijomis maitinamas ventiliatorius trumpalaikiam asmeniniam vėsinimui. Skirtas naudoti namuose ir kelionėse. Neskirtas pramoniniam ar mediciniam naudojimui ir nėra žaislas.

Saugaus naudojimo instrukcijos:

- Naudokite gaminį tik pagal paskirtį.

- Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite, ar korpusas, apsauginės grotelės, rankena ir baterijų skyrius nėra pažeisti. Nenaudokite pažeisto gaminio.
- Laikykite pirštus, plaukus, laisvus drabužius ir papuošalus atokiau nuo judančių dalių. Nejkiškite jokių daiktų į ventiliatoriaus apsaugines groteles.
- Sulankstydami ir išlankstydami rankeną būkite atsargūs, kad neprispaustumėte pirštų.
- Nenaudokite prietaiso šalia vandens, lyjant, vonioje, duše ar prie baseino. Nemerkite gaminio į vandenį ar kitus skysčius.
- Nelieskite gaminio šlapiomis rankomis.
- Veikimo metu neuždenkite oro įsiurbimo ar išpūtimo angų.
- Nenaudokite gaminio šalia šilumos šaltinių, atviros ugnies ar degių medžiagų. Nepalikite gaminio ilgam laikui aukštoje temperatūroje ar tiesioginėje saulės šviesoje.
- Naudokite tik AA baterijas pagal baterijų skyriuje pateiktus žymėjimus. Įdėkite baterijas laikydamiesi tinkamo poliškumo.
- Nemaišykite senų ir naujų baterijų, taip pat skirtingų tipų ar gamintojų baterijų. Nemaišykite vienkartinį ir įkraunamų baterijų, jei prietaisas tam nepritaikytas.
- Išsekusias baterijas nedelsdami išimkite. Jei gaminio nenaudosite ilgesnį laiką, prieš laikymą išimkite baterijas.
- Nekraukite baterijų, kurios nėra skirtos įkrovimui. Neužtrumpinkite, neardykite, nespauskite, nekaitinkite ir nemeskite baterijų į ugnį.
- Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje. Prarijus bateriją, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- Gaminys nėra žaislas. Vaikai jį gali naudoti tik prižiūrimi suaugusiojo.
- Prieš valydami ir prieš keisdami baterijas išjunkite prietaisą.
- Valykite sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste. Nenaudokite stiprių cheminių medžiagų, tirpiklių ar abrazyvinių priemonių.
- Nedelsdami nutraukite naudojimą, jei gaminys perkaista, skleidžia nejprastą triukšmą, degėsių kvapą, dūmus ar kitus gedimo požymius.
- Laikykite ir gabenkite gaminį sausoje vietoje, apsaugotą nuo mechaninių pažeidimų.
- Gaminį ir baterijas šalinkite pagal vietos reikalavimus, taikomus elektros įrangai ir baterijoms.

Produkta nosaukums: Pārnēsājams ventilators ar salokāmu rokturi, darbojas ar AA baterijām, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Paredzētais lietojums:

Pārnēsājams ventilators ar AA baterijām īslaicīgai personīgai dzesēšanai. Mājas lietošanai un ceļošanai. Nav paredzēts rūpnieciskai vai medicīniskai lietošanai un nav rotaļlieta.

Drošas lietošanas norādījumi:

- Lietojiet produktu tikai paredzētajam nolūkam.
- Pirms katras lietošanas pārliedzinieties, ka korpuss, aizsargrežģis, rokturis un bateriju nodalījums nav bojāti. Nelietojiet bojātu produktu.
- Turiet pirkstus, matus, vaļīgu apģērbu un rotaslietas tālāk no kustīgajām daļām. Neievietojiet priekšmetus ventilatora aizsargrežģī.
- Salokot un atlokot rokturi, ievērojiet piesardzību, lai neiespiestu pirkstus.
- Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, lietū, vannā, dušā vai pie baseina. Neiegremdējiet produktu ūdenī vai citos šķīdumos.
- Nepieskarieties produktam ar slapjām rokām.
- Darbības laikā neaizsedziet gaisa ieplūdes vai izplūdes atveres.
- Nelietojiet produktu siltuma avotu, atklātas liesmas vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā. Neatstājiet produktu ilgstoši augstā temperatūrā vai tiešos saules staros.
- Ierīci darbiniet tikai ar AA baterijām saskaņā ar marķējumu bateriju nodalījumā. Ievietojiet baterijas, ievērojot pareizu polaritāti.
- Nejauciet vecas un jaunas baterijas, kā arī dažādu veidu vai ražotāju baterijas. Nejauciet vienreizlietojamās un uzlādējamās baterijas, ja ierīce tam nav paredzēta.
- Nekavējoties izņemiet izlādētās baterijas. Ja produktu ilgāku laiku nelietosiet, pirms uzglabāšanas izņemiet baterijas.
- Nelādējiet baterijas, kas nav paredzētas uzlādei. Neveiciet īssavienojumu, neizjauciet, nespiediet, nekarsējiet un nemetiet baterijas ugunī.
- Glabājiet baterijas bērniem nepieejamā vietā. Ja baterija ir norīta, nekavējoties meklējiet medicīnisku palīdzību.
- Produkts nav rotaļlieta. Bērni drīkst to lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.
- Pirms tīrīšanas un pirms bateriju nomaiņas izslēdziet ierīci.
- Tiriet ar sausu vai nedaudz mitru drānu. Nelietojiet spēcīgas ķīmikālijas, šķīdinātājus vai abrazīvus materiālus.

- Nekavējoties pārtrauciet lietošanu, ja produkts pārkarst, rada neparastu troksni, deguma smaku, dūmus vai citas darbības traucējumu pazīmes.
- Glabāiet un pārvadāiet produktu sausā vietā, pasargātu no mehāniskiem bojājumiem.
- Atbrīvojieties no produkta un baterijām saskaņā ar vietējiem noteikumiem par elektroiekārtām un baterijām.

NEDERLANDS

Productnaam: Draagbare ventilator met inklapbare handgreep, op AA-batterijen, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Beoogd gebruik:

Draagbare ventilator op AA-batterijen voor kortdurende persoonlijke verkoeling. Voor huishoudelijk gebruik en op reis. Niet bedoeld voor industrieel of medisch gebruik en geen speelgoed.

Veiligheidsinstructies:

- Gebruik het product alleen waarvoor het bedoeld is.
- Controleer vóór elk gebruik of de behuizing, het beschermrooster, de handgreep en het batterijvak niet beschadigd zijn. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Houd vingers, haar, losse kleding en sieraden uit de buurt van bewegende delen. Steek geen voorwerpen in het beschermrooster van de ventilator.
- Wees voorzichtig bij het in- en uitklappen van de handgreep om beknelling van vingers te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, in de regen, in bad, onder de douche of bij een zwembad. Dompel het product niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Raak het product niet aan met natte handen.
- Dek de luchtinlaat of luchtuitlaat tijdens gebruik niet af.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, open vuur of brandbare materialen. Laat het product niet langdurig achter bij hoge temperaturen of in direct zonlicht.
- Gebruik alleen AA-batterijen volgens de markeringen in het batterijvak. Plaats de batterijen met de juiste polariteit.

- Meng geen oude en nieuwe batterijen en geen verschillende typen of merken. Meng geen wegwerpbatterijen en oplaadbare batterijen, tenzij het apparaat daarvoor geschikt is.
- Verwijder lege batterijen onmiddellijk. Verwijder de batterijen vóór opslag als het product langere tijd niet wordt gebruikt.
- Laad geen batterijen op die niet oplaadbaar zijn. Kortsluit, demonteer, plet, verhit of verbrand batterijen niet.
- Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.
- Dit product is geen speelgoed. Kinderen mogen het alleen onder toezicht van een volwassene gebruiken.
- Schakel het apparaat uit vóór reiniging en vóór het vervangen van de batterijen.
- Reinig met een droge of licht vochtige doek. Gebruik geen sterke chemicaliën, oplosmiddelen of schurende materialen.
- Stop onmiddellijk met het gebruik bij oververhitting, ongewoon geluid, brandlucht, rook of andere tekenen van een storing.
- Bewaar en vervoer het product op een droge plaats, beschermd tegen mechanische beschadiging.
- Voer het product en de batterijen af volgens de plaatselijke voorschriften voor elektrische apparatuur en batterijen.

DEUTSCH

Produktname: Tragbarer Ventilator mit klappbarem Griff, batteriebetrieben mit AA-Batterien, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Verwendungszweck:

Tragbarer Ventilator mit AA-Batterien zur kurzfristigen persönlichen Kühlung. Für den Gebrauch im Haushalt und auf Reisen. Nicht für industrielle oder medizinische Anwendungen bestimmt und kein Spielzeug.

Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

- Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob Gehäuse, Schutzgitter, Griff und Batteriefach unbeschädigt sind. Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt.
- Halten Sie Finger, Haare, lose Kleidung und Schmuck von beweglichen Teilen fern. Stecken Sie keine Gegenstände in das Schutzgitter des Ventilators.
- Seien Sie beim Ein- und Ausklappen des Griffs vorsichtig, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, im Regen, in der Badewanne, unter der Dusche oder in der Nähe eines Pools. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen Händen.
- Decken Sie während des Betriebs weder Lufteinlass noch Luftauslass ab.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenem Feuer oder brennbaren Materialien. Lassen Sie das Produkt nicht längere Zeit hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit AA-Batterien entsprechend den Markierungen im Batteriefach. Legen Sie die Batterien mit korrekter Polarität ein.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien sowie keine unterschiedlichen Typen oder Marken. Verwenden Sie keine Einwegbatterien zusammen mit Akkus, sofern das Gerät dafür nicht vorgesehen ist.
- Entfernen Sie entladene Batterien umgehend. Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie die Batterien vor der Lagerung.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf. Batterien nicht kurzschließen, zerlegen, quetschen, erhitzen oder ins Feuer werfen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bei Verschlucken einer Batterie sofort ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen.
- Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen es nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und vor dem Batteriewechsel aus.
- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine aggressiven Chemikalien, Lösungsmittel oder scheuernden Materialien.
- Beenden Sie die Verwendung sofort, wenn Überhitzung, ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch, Rauch oder andere Anzeichen einer Fehlfunktion auftreten.
- Lagern und transportieren Sie das Produkt an einem trockenen Ort und schützen Sie es vor mechanischen Beschädigungen.
- Entsorgen Sie das Produkt und die Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektrogeräte und Batterien.

PORTUGUÊS

Nome do produto: Ventoinha portátil com pega dobrável, a pilhas AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Utilização prevista:

Ventoinha portátil a pilhas AA para arrefecimento pessoal de curta duração. Para uso doméstico e em viagem. Não se destina a utilização industrial ou médica e não é um brinquedo.

Instruções de segurança:

- Utilize o produto apenas para a finalidade a que se destina.
- Antes de cada utilização, verifique se a estrutura, a grelha de proteção, a pega e o compartimento das pilhas não apresentam danos. Não utilize o produto se estiver danificado.
- Mantenha os dedos, o cabelo, a roupa larga e as joias afastados das partes móveis. Não introduza objetos na grelha de proteção da ventoinha.
- Tenha cuidado ao dobrar e desdobrar a pega para evitar entalar os dedos.
- Não utilize o aparelho perto de água, à chuva, na banheira, no duche ou junto a uma piscina. Não mergulhe o produto em água ou noutros líquidos.
- Não toque no produto com as mãos molhadas.
- Não cubra a entrada ou a saída de ar durante o funcionamento.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor, chama aberta ou materiais inflamáveis. Não deixe o produto durante muito tempo exposto a temperaturas elevadas ou à luz solar direta.
- Utilize apenas pilhas AA de acordo com as marcações no compartimento das pilhas. Coloque as pilhas respeitando a polaridade correta.
- Não misture pilhas novas e usadas, nem diferentes tipos ou marcas. Não misture pilhas não recarregáveis com pilhas recarregáveis, exceto se o aparelho o permitir.
- Retire imediatamente as pilhas gastas. Se o produto não for utilizado durante um longo período, retire as pilhas antes de o guardar.
- Não carregue pilhas que não sejam recarregáveis. Não provoque curto-circuito, não desmonte, não esmague, não aqueça nem deite as pilhas no fogo.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão de uma pilha, procure assistência médica imediata.

- O produto não é um brinquedo. As crianças só o podem utilizar sob supervisão de um adulto.
- Desligue o aparelho antes da limpeza e antes de substituir as pilhas.
- Limpe com um pano seco ou ligeiramente húmido. Não utilize produtos químicos agressivos, solventes ou materiais abrasivos.
- Interrompa imediatamente a utilização se ocorrer sobreaquecimento, ruído anormal, cheiro a queimado, fumo ou outros sinais de avaria.
- Guarde e transporte o produto num local seco, protegido contra danos mecânicos.
- Elimine o produto e as pilhas de acordo com a regulamentação local aplicável a equipamentos elétricos e pilhas.

ROMÂNĂ

Denumirea produsului: Ventilator portabil cu mâner pliabil, alimentat cu baterii AA, ADLER AD 7336
EAN: 5905575908148

Destinație:

Ventilator portabil cu baterii AA pentru răcire personală de scurtă durată. Pentru uz casnic și în călătorii. Nu este destinat utilizării industriale sau medicale și nu este o jucărie.

Instrucțiuni de siguranță:

- Utilizați produsul numai conform destinației sale.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă carcasa, grilajul de protecție, mânerul și compartimentul pentru baterii nu sunt deteriorate. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Țineți degetele, părul, îmbrăcămintea largă și bijuteriile departe de piesele în mișcare. Nu introduceți obiecte în grilajul de protecție al ventilatorului.
- Aveți grijă la plierea și deplierea mânerului pentru a evita ciupirea degetelor.
- Nu utilizați aparatul lângă apă, în ploaie, în cadă, sub duș sau lângă piscină. Nu scufundați produsul în apă sau în alte lichide.
- Nu atingeți produsul cu mâinile ude.
- Nu acoperiți admisia sau evacuarea aerului în timpul funcționării.

- Nu utilizați produsul în apropierea surselor de căldură, a flăcării deschise sau a materialelor inflamabile. Nu lăsați produsul pentru perioade lungi la temperaturi ridicate sau în lumina directă a soarelui.
- Alimentați aparatul numai cu baterii AA, conform marcajelor din compartimentul pentru baterii. Introduceți bateriile respectând polaritatea corectă.
- Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi și nici tipuri sau mărci diferite. Nu amestecați baterii nereîncărcabile cu baterii reîncărcabile, cu excepția cazului în care aparatul permite acest lucru.
- Îndepărtați imediat bateriile descărcate. Dacă produsul nu va fi utilizat o perioadă mai lungă, scoateți bateriile înainte de depozitare.
- Nu încărcați baterii care nu sunt destinate reîncărcării. Nu scurtcircuitați, nu demontați, nu zdrobiți, nu încălziți și nu aruncați bateriile în foc.
- Păstrați bateriile departe de copii. În cazul înghițirii unei baterii, solicitați imediat asistență medicală.
- Produsul nu este o jucărie. Copiii îl pot utiliza numai sub supravegherea unui adult.
- Opriți aparatul înainte de curățare și înainte de înlocuirea bateriilor.
- Curățați cu o cârpă uscată sau ușor umedă. Nu folosiți substanțe chimice agresive, solvenți sau materiale abrazive.
- Întrerupeți imediat utilizarea dacă apare supraîncălzire, zgomot neobișnuit, miros de ars, fum sau alte semne de funcționare defectuoasă.
- Depozitați și transportați produsul într-un loc uscat, protejat împotriva deteriorărilor mecanice.
- Eliminați produsul și bateriile în conformitate cu reglementările locale privind echipamentele electrice și bateriile.

SLOVENČINA

Názov produktu: Prenosný ventilátor so skladacou rukoväťou, na batérie AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Účel použitia:

Prenosný ventilátor na batérie AA na krátkodobé osobné chladenie. Na domáce použitie a na cestovanie. Nie je určený na priemyselné ani zdravotnícke použitie a nie je hračkou.

Pokyny na bezpečné používanie:

- Výrobok používajte iba na určený účel.
- Pred každým použitím skontrolujte, či nie je poškodený kryt, ochranná mriežka, rukoväť a priestor na batérie. Poškodený výrobok nepoužívajte.
- Držte prsty, vlasy, voľný odev a šperky mimo dosahu pohyblivých častí. Nevkladajte žiadne predmety do ochrannej mriežky ventilátora.
- Pri skladaní a rozkladaní rukoväti postupujte opatrne, aby ste si nepricvikli prsty.
- Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody, na daždi, vo vani, v sprche ani pri bazéne. Výrobok neponárajte do vody ani iných kvapalín.
- Nedotýkajte sa výrobku mokрыmi rukami.
- Počas prevádzky nezakrývajte vstup ani výstup vzduchu.
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti zdrojov tepla, otvoreného ohňa ani horľavých materiálov. Nenechávajte výrobok dlhodobo vystavený vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Zariadenie napájajte iba batériami AA podľa označení v priestore na batérie. Batérie vkladajte so správnou polaritou.
- Nekombinujte staré a nové batérie ani rôzne typy alebo značky. Nekombinujte jednorazové a nabíjateľné batérie, ak zariadenie na to nie je určené.
- Vybité batérie ihneď vyberte. Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, pred uskladnením vyberte batérie.
- Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie. Batérie neskratujte, nerozoberajte, nestláčajte, nezohrievajte a nevhadzujte do ohňa.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Výrobok nie je hračka. Deti ho môžu používať iba pod dohľadom dospeléj osoby.
- Pred čistením a pred výmenou batérií zariadenie vypnite.
- Čistite suchou alebo mierne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte agresívne chemikálie, rozpúšťadlá ani abrazívne materiály.
- Ak dôjde k prehriatiu, nezvyčajnému hluku, zápachu spáleniny, dymu alebo iným známkam poruchy, okamžite prestaňte výrobok používať.
- Výrobok skladujte a prepravujte na suchom mieste, chránený pred mechanickým poškodením.
- Výrobok a batérie likvidujte v súlade s miestnymi predpismi pre elektrické zariadenia a batérie.

Ime izdelka: Prenosni ventilator z zložljivim ročajem, na baterije AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Predvidena uporaba:

Prenosni ventilator na baterije AA za kratkotrajno osebno hlajenje. Za domačo uporabo in potovanja. Ni namenjen industrijski ali medicinski uporabi in ni igrača.

Navodila za varno uporabo:

- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Pred vsako uporabo preverite, ali ohišje, zaščitna mreža, ročaj in predal za baterije niso poškodovani. Poškodovanega izdelka ne uporabljajte.
- Prste, lase, ohlapna oblačila in nakit držite stran od gibljivih delov. V zaščitno mrežo ventilatorja ne vstavljajte predmetov.
- Pri zlaganju in razlaganju ročaja bodite previdni, da si ne priščipnete prstov.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini vode, na dežju, v kadi, pod prho ali ob bazenu. Izdelka ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.
- Izdelka se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Med delovanjem ne prekrivajte dovoda ali odvoda zraka.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini virov toplote, odprtega ognja ali vnetljivih materialov. Izdelka ne puščajte dlje časa na visokih temperaturah ali na neposredni sončni svetlobi.
- Napravo uporabljajte samo z baterijami AA v skladu z oznakami v predalu za baterije. Baterije vstavite s pravilno polariteto.
- Ne mešajte starih in novih baterij ter različnih vrst ali znamk. Ne mešajte baterij za enkratno uporabo in polnilnih baterij, razen če je naprava za to predvidena.
- Izpraznjene baterije takoj odstranite. Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, pred shranjevanjem odstranite baterije.
- Ne polnite baterij, ki niso namenjene polnjenju. Baterij ne kratkostičite, ne razstavljajte, ne stiskajte, ne segrevajte in jih ne mečite v ogenj.
- Baterije hranite zunaj dosega otrok. Če pride do zaužitja baterije, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Izdelek ni igrača. Otroci ga smejo uporabljati samo pod nadzorom odrasle osebe.
- Napravo izklopite pred čiščenjem in pred zamenjavo baterij.
- Čistite s suho ali rahlo vlažno krpo. Ne uporabljajte močnih kemikalij, topil ali abrazivnih materialov.

- Če pride do pregrevanja, nenavadnega hrupa, vonja po zažganem, dima ali drugih znakov okvare, takoj prenehajte z uporabo.
- Izdelek shranjujte in prevažajte na suhem mestu, zaščitnem pred mehanskimi poškodbami.
- Izdelek in baterije odstranite v skladu z lokalnimi predpisi za električno opremo in baterije.

SVENSKA

Produktnamn: Bärbar fläkt med fällbart handtag, batteridrivnen med AA-batterier, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Avsedd användning:

Bärbar fläkt med AA-batterier för kortvarig personlig svalka. För hushållsbruk och resor. Inte avsedd för industriell eller medicinsk användning och inte en leksak.

Säkerhetsanvisningar:

- Använd produkten endast för avsett ändamål.
- Kontrollera före varje användning att höljet, skyddsgallret, handtaget och batterifacket inte är skadade. Använd inte produkten om den är skadad.
- Håll fingrar, hår, löst sittande kläder och smycken borta från rörliga delar. För inte in föremål i fläktens skyddsgaller.
- Var försiktig när du fäller in och ut handtaget för att undvika att klämma fingrarna.
- Använd inte enheten nära vatten, i regn, i badkar, dusch eller vid pool. Sänk inte ned produkten i vatten eller andra vätskor.
- Rör inte produkten med våta händer.
- Täck inte över luftintag eller luftutsläpp under användning.
- Använd inte produkten nära värmekällor, öppen eld eller brandfarliga material. Lämna inte produkten under längre tid i hög värme eller direkt solljus.
- Använd endast AA-batterier enligt markeringarna i batterifacket. Sätt i batterierna med rätt polaritet.
- Blanda inte gamla och nya batterier eller olika typer eller märken. Blanda inte engångsbatterier med uppladdningsbara batterier om inte apparaten är avsedd för det.

- Ta ut urladdade batterier omedelbart. Om produkten inte ska användas under en längre tid, ta ut batterierna före förvaring.
- Ladda inte batterier som inte är avsedda att laddas. Kortslut, demontera, krossa, värm inte upp och kasta inte batterier i eld.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn. Sök omedelbart medicinsk hjälp om ett batteri sväljs.
- Produkten är ingen leksak. Barn får endast använda den under uppsikt av en vuxen.
- Stäng av apparaten före rengöring och före byte av batterier.
- Rengör med en torr eller lätt fuktad trasa. Använd inte starka kemikalier, lösningsmedel eller slipande material.
- Avbryt användningen omedelbart om överhettning, ovanligt ljud, bränd lukt, rök eller andra tecken på fel uppstår.
- Förvara och transportera produkten på en torr plats, skyddad mot mekaniska skador.
- Kassera produkten och batterierna enligt lokala regler för elektrisk utrustning och batterier.

MAGYAR

Termék neve: Hordozható ventilátor összecsatolható fogantyúval, AA elemekkel működik, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Rendeltetés:

Hordozható, AA elemekkel működő ventilátor rövid ideig tartó személyes hűtéshez. Háztartási használatra és utazáshoz. Ipari vagy orvosi felhasználásra nem alkalmas, és nem játék.

Biztonságos használati útmutató:

- A terméket kizárólag rendeltetésszerűen használja.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a ház, a védőrács, a fogantyú és az elemtartó nem sérült-e. Sérült terméket ne használjon.
- Tartsa távol az ujjakat, a haját, a laza ruházatot és az ékszereket a mozgó alkatrészekről. Ne helyezzen tárgyakat a ventilátor védőrácsába.
- A fogantyú összecsatolásakor és kihajtásakor legyen óvatos, hogy elkerülje az ujjak becsípődését.

- Ne használja a készüléket víz közelében, esőben, kádban, zuhany alatt vagy medence mellett. Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Ne érintse meg a terméket nedves kézzel.
- Működés közben ne takarja le a levegő be- vagy kiáramló nyílását.
- Ne használja a terméket hőforrás, nyílt láng vagy gyúlékony anyag közelében. Ne hagyja a terméket hosszabb ideig magas hőmérsékleten vagy közvetlen napfényben.
- A készüléket kizárólag AA elemekkel működtesse az elemtartó jelöléseinek megfelelően. Az elemeket a helyes polaritással helyezze be.
- Ne keverje a régi és az új elemeket, illetve a különböző típusú vagy gyártójú elemeket. Ne használjon együtt nem tölthető és tölthető elemeket, hacsak a készülék ezt nem teszi lehetővé.
- A lemerült elemeket azonnal távolítsa el. Ha a terméket hosszabb ideig nem használja, tárolás előtt vegye ki az elemeket.
- Ne töltsen a nem újratölthető elemeket. Az elemeket ne zárja rövidre, ne szerelje szét, ne nyomja össze, ne melegítse fel, és ne dobja tűzbe.
- Az elemeket gyermekektől elzárva tartsa. Ha egy elemet lenyelnek, azonnal forduljon orvoshoz.
- A termék nem játék. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják.
- A készüléket tisztítás és elemcsere előtt kapcsolja ki.
- A terméket száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon erős vegyszereket, oldószereket vagy súroló hatású anyagokat.
- Azonnal hagyja abba a használatot, ha túlmelegedést, szokatlan zajt, égett szagot, füstöt vagy egyéb hibajeleket észlel.
- A terméket száraz helyen tárolja és szállítsa, mechanikai sérülésektől védve.
- A terméket és az elemeket a helyi előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa az elektromos berendezésekre és elemekre vonatkozó szabályok szerint.

ITALIANO

Nome del prodotto: Ventilatore portatile con manico pieghevole, alimentato a pile AA, ADLER AD 7336

EAN: 5905575908148

Uso previsto:

Ventilatore portatile a pile AA per un raffrescamento personale di breve durata. Per uso domestico e in viaggio. Non destinato a impieghi industriali o medicali e non è un giocattolo.

Istruzioni di sicurezza:

- Utilizzare il prodotto solo per l'uso previsto.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che il corpo, la griglia di protezione, il manico e il vano batterie non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se danneggiato.
- Tenere dita, capelli, indumenti larghi e gioielli lontano dalle parti in movimento. Non inserire oggetti nella griglia di protezione del ventilatore.
- Fare attenzione durante la chiusura e l'apertura del manico per evitare di schiacciare le dita.
- Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua, sotto la pioggia, nella vasca, sotto la doccia o vicino a una piscina. Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi.
- Non toccare il prodotto con mani bagnate.
- Non coprire l'ingresso o l'uscita dell'aria durante il funzionamento.
- Non utilizzare il prodotto vicino a fonti di calore, fiamme libere o materiali infiammabili. Non lasciare il prodotto per lungo tempo esposto a temperature elevate o alla luce solare diretta.
- Alimentare il dispositivo esclusivamente con pile AA secondo le indicazioni riportate nel vano batterie. Inserire le pile rispettando la corretta polarità.
- Non mescolare pile vecchie e nuove, né pile di tipi o marche diverse. Non mescolare pile non ricaricabili e pile ricaricabili, salvo se il dispositivo lo consente.
- Rimuovere immediatamente le pile scariche. Se il prodotto non viene utilizzato per un lungo periodo, rimuovere le pile prima di riporlo.
- Non ricaricare pile non ricaricabili. Non cortocircuitare, smontare, schiacciare, riscaldare o gettare le pile nel fuoco.
- Tenere le pile fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione di una pila, consultare immediatamente un medico.
- Il prodotto non è un giocattolo. I bambini possono utilizzarlo solo sotto la supervisione di un adulto.
- Spegnerne il dispositivo prima della pulizia e prima della sostituzione delle pile.
- Pulire con un panno asciutto o leggermente umido. Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, solventi o materiali abrasivi.
- Interrompere immediatamente l'uso in caso di surriscaldamento, rumori insoliti, odore di bruciato, fumo o altri segni di malfunzionamento.
- Conservare e trasportare il prodotto in un luogo asciutto, protetto da danni meccanici.
- Smaltire il prodotto e le pile secondo le normative locali relative alle apparecchiature elettriche e alle pile.